



**lundi 26 juillet 20h30**  
ROUFFACH, Eglise Notre Dame

**Anne Gastinel** violoncelle  
**Claire Désert** piano



**Beethoven** Sonate n° 4 en ut majeur opus 102  
**Tanguy** Oeuvre pour violoncelle et piano  
**Britten** Sonate en ut opus 65  
**Schumann** «Fantasiestücke» opus 73  
**Chopin** Sonate en sol mineur opus 65

Un duo d'exception. Les affinités musicales, la connivence de ton, tout nous invite à partager l'intimité élective de deux très grandes dames de la musique.

**mardi 27 juillet 20h30**  
ROUFFACH, Eglise Notre Dame

**Renaud Capuçon** violon  
**Jérôme Ducros** piano



**Beethoven** Sonate « Le Printemps » n°5 en fa majeur opus 25  
**Mozart** Sonate pour violon et piano K 301  
**Pärt** « Spiegel im Spiegel » pour violon et piano  
**Franck** Sonate pour violon et piano en la majeur

En quelques années, Renaud Capuçon s'est imposé dans le gotha des violonistes de classe mondiale. Associé à Jérôme Ducros, qui n'est pas un inconnu à Musicalta, c'est un duo flamboyant qui nous fait l'honneur d'une soirée.

**... AU COEUR DE LA VILLE |** Entrée libre  
Concert Génération SPEDIDAM | Place de la République

Au coeur de la Ville, Musicalta offre une proximité avec la musique et les jeunes musiciens talentueux que la Spedidam a choisi de soutenir.

**Vendredi 23 juillet de 16h à 18h**

**Charlotte Juillard** violon  
**Juliette Salmona, Damien Ventula** violoncelles  
**Emmanuel Christien, Sam Haywood** piano

**Beethoven, Poulenc, Dvorak, Schubert...**

**Samedi 24 juillet de 16h à 18h**

**Julien Hervé** clarinette, **Giulio Biddau et Jean Sugitani**, piano

**Schumann, Schubert, Fauré...**

**Dimanche 25 juillet de 15h à 17h**

**Quatuor Zaïde, Charlotte Juillard, Pauline Fritsch** violons  
**Sarah Chénaf** alto, **Juliette Salmona** violoncelle

**Schumann, Ravel**

**Lundi 26 juillet de 16h à 18h**

**Julien Hervé** clarinette  
**Charlotte Juillard, Pauline Fritsch** violons  
**Damien Ventula** violoncelle  
**Giulio Biddau, Emmanuel Christien** piano

**Stravinsky, Prokofieff, Tcherepnine...**

**Mardi 27 juillet de 16h à 18h**

**Charlotte Juillard** violon, **Damien Ventula** violoncelle,  
**Giulio Biddau et Emmanuel Christien** piano.

**Brahms, Liszt, Ravel...**



## Informations Pratiques

### Tarifs Rouffach au cœur

Plein tarif : 32€  
Tarif réduit moins de 26 ans : 20€  
Tarif adhérents FNAC : 30€  
Abonnement Coeur : 6 concerts 160 €

### Votre séjour

Hôtels, gîtes, restaurants, caves...  
Office du tourisme de Rouffach 03 89 78 53 15

### Location

**Points de vente** Office du tourisme Rouffach, Fnac, Leclerc, Cora, Auchan, Virgin Store et Cultura. Eglise de Rouffach (billetterie ouverte 45 minutes avant les concerts)

**Téléphone** 03 89 47 59 93

**Web** [www.musicalta.com](http://www.musicalta.com) | [www.fnac.fr](http://www.fnac.fr) | [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)

**Correspondance** Au plus tard 5 jours avant la date des concerts choisis, envoyer sur papier libre le nombre de place(s) et tarif(s) par date avec le règlement correspondant.

### Musicalta 2010 | Rouffach au cœur

Membre de la Fédération Française des Festivals Internationaux de Musique

Avec le soutien de la SPEDIDAM



Avec le concours de



**musicalta**  
00 (33) 3 89 47 59 93  
[www.musicalta.com](http://www.musicalta.com)

**MUSICALTA**  
direction artistique Francis Duroy  
**15<sup>ème</sup> anniversaire**

**ROUFFACH AU COEUR**  
DU 23 AU 27 JUILLET 2010  
AVEC LE SOUTIEN DE LA SPEDIDAM

**musicalta**  
03 89 47 59 93  
[www.musicalta.com](http://www.musicalta.com)



Vendredi 23 juillet 20h30

ROUFFACH, Eglise Notre Dame

**Fine Arts Quartet**

Ralph Evans violon  
Efim Boico violon  
Wolfgang Laufer violoncelle  
Nicolo Eugelmi alto

**Frédéric Aguessy** piano



Haydn Quatuor opus 77 n°1 en sol majeur Hob.III.81  
Glass « Company » pour quatuor à cordes  
Schumann Quintette avec piano opus 44 en mi bémol majeur

Recevoir à nouveau le Fine Arts Quartet pour l'ouverture de la saison, c'est un clin d'oeil à l'histoire du festival. C'est surtout la joie d'accueillir à nouveau un quatuor hors norme, institution vivante, qui, depuis 50 ans nous réjouit par la justesse de ses interprétations et la beauté de son univers sonore. Associé au talent de Frédéric Aguessy...

Samedi 24 juillet 20h30

ROUFFACH, Eglise Notre Dame

Tatjana Vassiljeva violoncelle

Francis Duroy violon

Orchestre Philharmonique de Baden-Baden

Philippe Bernold direction



Pärt « Fratres » pour orchestre à cordes et percussion  
Mendelssohn Concerto pour violon et orchestre en mi mineur opus 64  
Schumann Concerto pour violoncelle opus 129 en la mineur  
Beethoven Symphonie n°2 en ré majeur opus 36

On sait que Philippe Bernold est un des meilleurs flûtistes de la scène internationale. On reconnaît aujourd'hui son immense talent de chef d'orchestre. La preuve avec l'orchestre Philharmonique de Baden Baden, autre habitué du Festival, le violoncelle de Tatjana Vassiljeva et le violon de Francis Duroy. Un concert aux allures de Sturm und Drang qui donne la tonalité du festival.

dimanche 25 juillet 17h00

ROUFFACH, Eglise Notre Dame

Jean-Frédéric Neuburger piano



Mozart Sonate en la mineur KV 310  
Chopin Sonate Funèbre n°2  
Neuburger « 3 chants de Maldoror »  
Beethoven Sonate « Hammerklavier » opus 106

Ballade pianistique proposée par Jean-Frédéric Neuburger. Pur talent de la jeune génération, grand interprète couronné de nombreuses récompenses, Neuburger nous dévoile un autre de ses nombreux talents, celui de créateur, pas étonnant tant la grâce semble avoir touché ce jeune artiste.

dimanche 25 juillet 20h30

ROUFFACH, Eglise Notre Dame

Gilles Apap violon

Dimitri Naïditch piano



Mozart Variations libres  
Apap Variations

Trublion de la scène musicale, touche à tout génial, aussi à l'aise dans Mozart, le blue grass, la musique indienne ou tzigane, que vous dire de Gilles Apap...? On aime, on en raffole.



**SPEDIDAM**

les droits des artistes-interprètes

**LES DROITS À RÉMUNÉRATION DES ARTISTES DOIVENT ÊTRE GARANTIS**

La SPEDIDAM, fondée en 1959 par cinq artistes, est une société de perception et de distribution des droits des artistes-interprètes.

La SPEDIDAM perçoit et répartit les sommes qui sont reconnues par le Code de la Propriété Intellectuelle au bénéfice des artistes : rémunération pour copie privée, rémunération équitable et utilisations secondaires pour lesquelles elle exerce le droit exclusif des artistes-interprètes qui lui en ont confié la mission.

La SPEDIDAM répartit des droits à 60 000 artistes et représente 30 000 artistes qui sont ses membres associés.

La SPEDIDAM met tout en œuvre pour garantir aux artistes-interprètes de toutes catégories la part des droits à rémunération qu'ils doivent percevoir dans le domaine sonore comme dans le domaine audiovisuel.

La SPEDIDAM affecte une part des sommes qu'elle perçoit à la création, à la diffusion du spectacle vivant et à la formation d'artistes, en conformité avec la loi de 1985. Elle est de ce fait est un partenaire important du secteur culturel.

La SPEDIDAM a participé en 2009 au financement de plus de 25 000 représentations (concerts, festivals, théâtre musical, danse, etc).

Tous les dossiers de demandes d'aides sont disponibles sur le site : [www.spedidam.fr](http://www.spedidam.fr)



SPEDIDAM : 16, rue Amélie 75343 Paris Cedex 07 Tél. : 01 44 18 58 58 - Télécopie : 01 44 18 58 59 [www.spedidam.fr](http://www.spedidam.fr)